

## fio da

nesta entrevista exclusiva para *Hall*,  
a premiada designer italiana Paola Lenti  
revela suas inspirações e seu processo

## meada

criativo – e conta sobre o início da sua  
carreira até se tornar referência mundial

•••

## la punta

en esta entrevista exclusiva para *Hall*,  
la premiada diseñadora italiana Paola  
Lenti revela sus inspiraciones y su

## del ovillo

proceso creativo, y nos cuenta sobre  
el comienzo de su carrera hasta  
que se volvió una referencia mundial

por virginia lamarco (de milão)  
fotos: sergio chimenti



CORDAS PARA REVESTIMENTO - ROPE  
CUERDAS PARA REVESTIMIENTO - ROPE



Paola Lenti,  
referência mundial  
em design

Paola Lenti,  
referencia mundial  
en diseño

#### De onde vem a sua inspiração?

Sou uma pessoa muito curiosa e sempre vou ao fundo das coisas para entender a sua verdadeira essência. Por isso, a inspiração pode surgir de várias fontes: um bom livro, uma obra de arte, uma arquitetura ou um design do passado. Mas também dos pensamentos que nascem nos momentos de silêncio e tranquilidade interior. Para isso é preciso estar atento a eles. A natureza é outra das minhas fontes de inspiração. Ela já pensou em tudo, basta somente saber ouvi-la e perceber o inesgotável patrimônio de informações que pode nos dar. Além disso, costumo reinterpretar imagens presentes não só na minha, mas também na memória coletiva, transformando-as em objetos contemporâneos por meio da utilização de materiais menos usuais. A coleção Agadir é um exemplo – ela foi, claramente, inspirada nas lanternas marroquinas. Já as luminárias Shoji lembram as tradicionais peças japonesas, de papel. Batizamos essas coleções com nomes que remetem à sua origem.

**“A natureza é outra das minhas fontes de inspiração. Ela já pensou em tudo, basta somente saber ouvi-la e perceber o inesgotável patrimônio de informações que pode nos dar”**

Paola Lenti

• •



LANTERNAS AGADIR  
LINTERNAS AGADIR

**"No meu processo de trabalho, uno tradição e capacidade manual às mais modernas soluções técnicas e industriais"**

Paola Lenti

• •

**Você sempre quis ter uma marca própria? Como foi a sua trajetória até se tornar uma referência internacional?**

Depois dos estudos clássicos, me inscrevi no Politécnico de Milão e tive a chance de conviver com grandes mestres, como Bruno Munari (*artista e designer italiano*). Comecei, em seguida, a trabalhar em meu pequeno ateliê, em Meda, e como qualquer profissional independente tive muitas dificuldades nesse início, não pelo fato de ser mulher, mas porque eu era jovem, inexperiente e sem o respaldo de uma estrutura consolidada. Durante muito tempo, me dediquei à consultoria corporativa,



Chaise longue Wave

mas, com a maturidade, percebi que eu estava simplesmente executando o que os clientes solicitavam, e isso não me satisfazia. Diante dessa consciência, decidi reagir. Comecei um trabalho autoral com foco em produtos capazes de conferir caráter a ambientes. Considero 1994 o verdadeiro primeiro ano da empresa Paola Lenti, e as peças que mais contribuíram para tornar minha marca conhecida foram os tapetes e alguns objetos de decoração, todos produzidos de feltro. A virada decisiva ocorreu em 2000, quando minha irmã, Anna, veio me ajudar, transformando a "brincadeira" em uma empresa industrial. Em 2003, começamos a trabalhar outdoor com peças criadas em Rope, um material exclusivo que desenvolvemos em colaboração com institutos de pesquisa e com produtores especializados. O tapete Mat e a chaise longue Wave representam os primeiros produtos entrelaçados em Rope. Depois, ampliamos as coleções outdoor e indoor, introduzindo novos materiais inovadores em sua composição e variações cromáticas. O que eu e meus preciosos colaboradores aprendemos, nestes 25 anos, é que visão clara do projeto e atenção constante em inovação aliadas a integridade, honestidade e trabalho árduo, ao final, sempre nos recompensam.



GUARDA-SOL MOGAMBO  
SOMBRILLA – MOGAMBO

**Desde suas primeiras criações até as mais atuais (a última coleção foi apresentada na Milano Design Week), todo ano você lança peças inusitadas e surpreendentes. Como consegue?**

Minha metodologia de trabalho não é baseada em uma coleção específica, mas em uma visão ampla. A intenção é fazer com que as coleções se enriqueçam mutuamente a cada ano, ou seja, com que as novidades e os produtos já consolidados se movam num mesmo ritmo. Ao realizar um novo projeto, parto do pressuposto de que qualquer trabalho deve ser sempre bem concebido e apresentar o melhor equilíbrio possível entre forma e função. Na minha opinião, esse é o fator determinante para deixar sua marca e ser atemporal. No meu processo de trabalho, uno tradição e capacidade manual às mais modernas soluções técnicas e industriais. O tapete Spin, por exemplo, é feito à mão e montado à máquina, resultado de um cuidadoso controle humano e, ao mesmo tempo, de uma fiação altamente tecnológica. Assim, nosso trabalho gera grande impacto social, pois, ao preservar a arte da trama italiana, incentivamos os pequenos artesãos locais, que de outra forma poderiam desaparecer. Acredito que nosso sucesso se deva a uma combinação de fatores: valorização do

**“Considero importante a questão da reciclagem, encaro-a como um verdadeiro dever ético”**

Paola Lenti

• •

trabalho humano, constante melhoria da qualidade dos materiais, mentalidade colaborativa, uma intuitiva sensibilidade pelas cores e atenção às questões éticas para com a natureza. Os materiais de revestimentos de nossos produtos são testados e registrados, e aprimorados a cada ano. Por exemplo, nos tecidos de uso externo não aplicamos produtos hidrorrepelentes porque são poluentes. Considero importantíssima também a questão da reciclagem, encaro-a como um verdadeiro dever ético. Nossa empresa também sempre encarou o intercâmbio de experiências e de culturas, o que é essencial para nosso crescimento. Dividir ideias ajuda a ir além dos próprios limites, e a coleção de pavimentos, revestimentos de murais e tendas decorativas apresentadas na recente edição da Milano Design Week é prova disso.

**Qual é a sua visão do papel da decoração?**

Os protagonistas de cada projeto Paola Lenti são sempre o homem e o ambiente em que ele vive. As nossas peças não são esculturas. Elas devem, em primeiro lugar, satisfazer as funções das quais o homem necessita e respeitar o meio ambiente no qual são colocadas. Então, os produtos de outdoor não podem tirar a importância do jardim ou da praia, mas, sim, servir com elegância e discrição.

Outro fator, não menos importante, é o uso da cor. As nossas escolhas cromáticas não estão ligadas a um produto ou a uma coleção. Elas são feitas, principalmente, visando a encontrar a cor certa para determinado lugar, considerando seu contexto. A ideia é atingir o efeito mais agradável e correto possível.



ESCOLHA  
DA  
EDITORA

CHaise longue SHITO, por F. ROTA  
TAPETE ZOE ALFOMBRA ZOE

**¿De dónde viene su inspiración?**

Soy una persona muy curiosa y siempre voy al fondo de las cosas para entender su verdadera esencia. Es por esto que la inspiración puede surgir de varias fuentes: un buen libro, una obra de arte, una arquitectura o un diseño del pasado. Pero también de los pensamientos que nacen en los momentos de silencio y tranquilidad interior, y para ello es necesario estar atento. La naturaleza es otra de mis fuentes de inspiración. Ella ya ha pensado en todo; basta solamente saber escucharla y notar el inagotable patrimonio de informaciones que puede darnos. También suelo reinterpretar imágenes presentes no solo en la mía, sino también en la memoria colectiva, transformándolas en objetos contemporáneos por medio de la utilización de materiales menos usuales. La colección Agadir es un ejemplo: ha sido, claramente, inspirada en las internas marroquinas. Las lámparas Shoji, por otro lado, recuerdan las tradicionales piezas japonesas de papel. Bautizamos esas colecciones con nombres que remiten a su origen.

**“La naturaleza es otra de mis fuentes de inspiración. Ella ya ha pensado en todo; basta solamente saber escucharla y notar el inagotable patrimonio de informaciones que puede darnos”**

Paola Lenti

• •

**¿Siempre ha querido tener una marca propia? ¿Cómo fue su trayectoria hasta volverse una referencia internacional?**

Después de los estudios clásicos, me inscribí en el Politécnico de Milán y tuve la oportunidad de convivir con grandes maestros, como Bruno Munari (artista y diseñador italiano). Comencé, en seguida, a trabajar en mi pequeño atelier, en Meda, y como cualquier profesional independiente, tuve muchas dificultades en este comienzo; no por el hecho de ser mujer, sino porque era joven, principiante y sin el respaldo de una estructura consolidada. Durante mucho tiempo me dediqué a la consultoría corporativa pero, a medida que fui madurando, entendí que estaba simplemente ejecutando lo que los clientes solicitaban y aquello no me satisfacía. Frente a esta conciencia, decidí reaccionar. Comencé un trabajo autoral enfocado en productos capaces de dar carácter a ambientes. Considero el año de 1994 como el verdadero primer año de la empresa Paola Lenti, y las piezas que más contribuyeron a que mi marca se volviera conocida fueron las alfombras y algunos objetos de decoración, todos producidos en fieltro. FOTOS La transformación decisiva ocurrió en el año 2000, cuando mi hermana, Anna, vino a ayudarme, y transformó mi “juego” en una empresa industrial. En 2003, comenzamos a trabajar outdoor con piezas creadas en Rope, un material exclusivo que desarrollamos en colaboración con institutos de investigación y productores especializados. La alfombra Mat y la chaise longue Wave representan los primeros productos entrelazados en Rope. Ampliamos, después, las



DIVISÓRIA CENÁRIO COUTURE  
DIVISORIA ESCENARIO COUTURE

colecciones outdoor e indoor, introduciendo nuevos materiales innovadores en su composición y variaciones cromáticas. Lo que yo y mis preciosos colaboradores aprendimos en estos 25 años, es que una visión clara del proyecto y atención constante en innovación aliadas a la integridad, la honestidad y el trabajo arduo, al final, siempre nos recompensan.

**Desde sus primeras creaciones hasta las más actuales (la última colección ha sido presentada en la Milano Design Week), todos los años lanza piezas inusitadas y sorprendentes. ¿Cómo lo consigue?**

Mi metodología de trabajo no se basa en una colección específica, sino en una visión amplia. La intención es lograr que las colecciones se enriquezcan mutuamente a cada año, o sea, que las novedades y los productos ya consolidados se muevan en un mismo ritmo. Al realizar un nuevo proyecto, parto del presupuesto de que cualquier trabajo debe ser siempre bien concebido y presentar el mejor equilibrio posible entre forma y función. En mi opinión, este es el factor determinante para dejar su marca y ser atemporal. En mi proceso de trabajo, combino

**“Considero importante la cuestión del reciclaje, y lo encaro como un verdadero deber ético”**

Paola Lenti

**“En mi proceso de trabajo, combino tradición y capacidad manual con las más modernas soluciones técnicas e industriales”**

Paola Lenti

• •

tradición y capacidad manual con las más modernas soluciones técnicas e industriales. La alfombra Spin, por ejemplo, está hecha a mano y montada a máquina, resultado de un cuidadoso control humano y, al mismo tiempo, de una hilandería altamente tecnológica. Así, nuestro trabajo genera gran impacto social, pues al preservar el arte de la trama italiana, incentivamos a los pequeños artesanos locales, que de otra forma podrían desaparecer. Pienso que nuestro éxito se deba a una combinación de factores: valorización del trabajo humano, constante mejora de la calidad de los materiales, mentalidad colaborativa, una intuitiva sensibilidad por los colores y atención a cuestiones éticas para con la naturaleza. Los materiales de revestimiento de nuestros productos son probados y registrados, y perfeccionados a cada año. Como un ejemplo, en las telas de uso externo, no aplicamos productos que repelen el agua porque son contaminantes. Considero importantísima, también,

la cuestión del reciclaje, y lo encaro como un verdadero deber ético. Nuestra empresa también siempre encaró el intercambio de experiencias y de culturas esencial para nuestro crecimiento. Dividir ideas ayuda a ir más allá de los propios límites y la colección de pavimentos, revestimientos de murales y tiendas decorativas presentadas en la reciente edición de la Milano Design Week es una prueba de ello.

**¿Cuál es su visión sobre el papel de la decoración?**

Los protagonistas de cada proyecto Paola Lenti siempre son el hombre y el ambiente en el que vive. Nuestras piezas no son esculturas; deben, en primer lugar, satisfacer las funciones que el hombre necesita y respetar el medio ambiente en el que son colocadas. Los productos de outdoor, entonces, no pueden retirar la importancia del jardín o de la playa, sino servir con elegancia y discreción. Otro factor, no menos importante, es el uso del color. Nuestras elecciones cromáticas no están ligadas a un producto o a una colección. Son hechas, principalmente, con el objetivo de encontrar el color adecuado para determinado lugar, considerando su contexto. La idea es lograr el efecto más agradable y correcto posible.

